



Internal use 內部專用			
Application no.	/		
Received on:	/	/	
Received by:			

Part A: Application Notes

- i. Please read the "Team Selection and Criteria for Incubation at the Centre for Innovation and Entrepreneurship" and related documents carefully before completing this application form.
- ii. The applicant, as a member of the applying team, must have a connection with the University of Macau (UM), i.e. current student, staff or alumnus. There should also be one permanent Macau resident in a team. The maximum number of teammates is five.
- ii. Besides completing this Application Form, the applicant must also submit a "Business Proposal" (refer to reference) together at the same time. Failing to do so means incomplete application for further process.
- iv. The application deadline is <u>31 August or 31 January of every academic year</u>, subject to any necessary changes at the discretion of the University of Macau.
- v. A complete application (application form and 5-10 pages business proposal) should be submitted by email to ICI.Innovation@um.edu.mo.

甲部分:申請須知

- i. 填表前請先細心閱讀「創新創業中心團隊入駐及孵化遴選辦法」及相關文件。
- ii. 團隊的申請人必須要與澳門大學有關聯,即在讀學生、現職教職員或校友。每個團隊必須有 1 人為 澳門永久居民。每隊人數上限為5 人。
- iii. 除填妥本申請表外,團隊還需同時遞交商業計劃書(可參考樣本),方為完成申請。未完成的申請將 不獲處理。
- iv. 截止申請日期為每學年的8月31日及1月31日。澳大保留作出更改之權利。
- v. 完成的申請(申請表及5-10頁商業計劃書)請電郵至 ICI.Innovation@um.edu.mo。

Part A: Team Particulars 申請團隊資料

Name of Proje (same as BUSII 項目名稱(必須	oct NESS CONCEPT PROPOSAL) 「與商業計劃書一致)		
BUSINESS	Applicant (same as CONCEPT PROPOSAL) (必須與商業計劃書一致)		
Mobile 電話		Email 電郵	
Macau Perma	nent Resident 澳門永久居民	□ Yes 是 (Ple	ase provide copy 請附上副本) □ No 否
Connection	□ Current Student 學生 □ Local Student 本地生 □ Undergraduate 本科生 □ FAH □ FBA	□ Nonlocal St	學生號碼: tudent 非本地生 te 研究生 Study Year 年級: □ FLL □ FHS
with UM	□ FSS □ FST	□ ICMS	□ IAPME □ Other 其他:
與澳大的關聯	□ Alumnus 校友 Student No. 學生號碼*: * Or personal ID if not available ⇒		□ Current Staff 現職員工 □ Academic 教學 □ Research 研究 □ Administrative 行政 Staff No. 職員號碼:





CONCEPT	Member (same as BUSINESS TPROPOSAL) 名 (必須與商業計劃書一致)		
Mobile 電話		Email 電郵	
Macau Perma	nent Resident 澳門永久居民	□ Yes 是 (Plea	se provide copy 請附上副本)□No 否
Connectio n with UM 與澳大的關聯	□ Current Student 學生 □ Local Student 本地生 □ Undergraduate 本科生 □ FAH □ FBA	□ Postgraduate	udent 非本地生 e研究生 Study Year 年級: □ FLL □ FHS
	□ FSS □ FST □ Alumnus 校友 Student No. 學生號碼*: * Or personal ID if not available :		□ IAPME □ Other 其他: □ Current Staff 現職員工 □ Academic 教學 □ Research 研究 □ Administrative 行政 Staff No. 職員號碼:
CONCEPT	Member (same as BUSINESS 「PROPOSAL) 【《必須與商業計劃書一致》		
Mobile 電話		Email 電郵	
Macau Perma	ment Resident 澳門永久居民	□ Yes 是 (Plea	se provide copy 請附上副本) □ No 否
Connectio n with UM 與澳大的關聯	□ Current Student 學生 □ Local Student 本地生 □ Undergraduate 本科生 □ FAH □ FBA □ FSS □ FST	□ Student No. 學生號碼: □ Nonlocal Student 非本地生 □ Postgraduate 研究生 Study Year 年級: □ FED □ FLL □ FHS □ ICMS □ IAPME □ Other 其他:	
	□ Alumnus 校友 Student No. 學生號碼*: * Or personal ID if not available	或身份證號碼	□ Current Staff 現職員工 □ Academic 教學 □ Research 研究 □ Administrative 行政 Staff No. 職員號碼:





_	<u>Member</u> (same as BUSINESS TPROPOSAL)	S	
申請人姓名	3 (必須與商業計劃書一致)		
Mobile 電話		Email 電郵	
Macau Perma	ment Resident 澳門永久居民	□ Yes 是 (Pleas	se provide copy 請附上副本) □ No 否
	□ Current Student 學生□ Local Student 本地生□ Undergraduate 本科生	□ Student No. 學生號碼: □ Nonlocal Student 非本地生 □ Postgraduate 研究生 Study Year 年級:	
Connectio n with UM	□ FAH □ FBA □ FSS □ FST	□ FED □ ICMS	□ FLL □ FHS □ IAPME □ Other 其他:
奥澳大的關聯	□ Alumnus 校友 Student No. 學生號碼*: * Or personal ID if not available 或身份證號碼		□ Current Staff 現職員工 □ Academic 教學 □ Research 研究 □ Administrative 行政 Staff No. 職員號碼:
_	<u>Member</u> (same as BUSINESS TPROPOSAL)	S	
申請人姓名	3 (必須與商業計劃書一致)		
Mobile 電話		Email 電郵	
Macau Perma	ment Resident 澳門永久居民		se provide copy 請附上副本) □ No 否
	□ Local Student 本地生 □ Nonlocal Stu		學生號碼: ident 非本地生 e 研究生 Study Year 年級:
Connectio n with UM 與澳大的關聯	□ FAH □ FBA □ FSS □ FST	□ FED □ ICMS	□ FLL □ FHS □ IAPME □ Other 其他:
	□ Alumnus 校友 Student No. 學生號碼*: * Or personal ID if not available 或身份證號碼		□ Current Staff 現職員工 □ Academic 教學 □ Research 研究 □ Administrative 行政 Staff No. 職員號碼:





Part B: Declaration

Upon completing and signing this Application Form, I confirm that I / we:

- i. Understand and accept all the terms and conditions as set out in this Application Form, "Team Selection and Criteria for Incubation at the Centre for Innovation and Entrepreneurship" and "Rules for Incubation Team at Centre for Innovation and Entrepreneurship".
- ii. Certify that all the information provided above is complete and accurate to the best of my knowledge. In the event that any information is found to be false or incorrect, I understand that my application will not be considered.
- iii. Understand that if the information in support of this application is found to be false or incorrect After my team is accepted for incubation at the Centre for Innovation and Entrepreneurship, I undertake to forfeit and refund the funding which has been released to the Team in full to the University or related sponsoring entity if any.
- iv. By submitting the application form, I hereby consent to use my/our personal data and business data for promotional purposes in connection with the Centre for Innovation and Entrepreneurship, such information can be published on printed and electronic materials or posted on website.
- v. The University of Macau (UM) being a public institution of higher education as set in Law No. 1/2006, in accordance to the purpose of providing the related procedures regarding the application of incubation at the Centre for Innovation and Entrepreneurship of University of Macau, requires applicants to fill in this application form and submit to the Centre for Innovation and Entrepreneurship.
- vi. The personal data collected shall only be used for the purpose abovementioned. Moreover, the personal data collected may be transferred within the University or to outside advisors for assessment purpose. The relevant data may also be transferred to other authorized entities in accordance with the law or with your prior consent.
- vii. The applicants are entitled to the right of access and the right to rectify in accordance with the law, but such rights shall be exercised through a written request submitted to the UM.
- viii. The University of Macau reserves the right of collecting additional or supplementary documents from the applicants at any time.
- ix. The University of Macau reserves the right of final interpretation on all related documents including but not limited to "Team Selection and Criteria for Incubation at the Centre for Innovation and Entrepreneurship", "Rules for Incubation Team at Centre for Innovation and Entrepreneurship", "Application Form of Incubation Team" and "Business Proposal Template".





乙部分:聲明

在完成及簽署報名表之前,我同意我/我們:

- i. 我了解並接受申請須知和「創新創業中心團隊入駐及孵化遴選辦法」及「創新創業中心團隊入 駐細則」中規定的所有條款和條件;
- ii. 證明上述提供的所有信息是完整和準確的,如果發現任何信息為虛假或不正確,我能理解我的申請將不被考慮;
- iii. 我承諾如果我在獲准入駐後,被發現用以支持參加報名的資料有任何虛假或不正確,我會將已經發放的資助全數歸還給大學或相關資助單位;
- iv. 在提交申請表後,我同意澳門大學創新創業中心使用我/我們的個人數據和業務數據用作宣傳 用途,這些信息可以在創新創業中心的出版物和電子媒體上公佈;
- v. 澳門大學根據第1/2006 號法律作為一所公立高等教育機構,為了提供申請人所要求的團隊入 駐及孵化申請之相關程序,要求申請人填寫此申請表並遞交至創新創業中心;
- vi. 申請所收集之個人資料僅用作上款所述用途。申請所收集之個人資料可在本校內部傳遞,或 送校外審查。有關資料亦會依法律規定或獲閣下同意的情况下轉交其他有權限實體;
- vii. 申請人依法享有查閱權及更正權,在行使有關權利時需以書面方式向澳門大學提出;
- viii. 澳門大學有權隨時要求申請人提交額外或補充文件。
- ix. 澳門大學擁有所有本次活動的文件的最終解釋權,包括但不限於「創新創業中心團隊入駐及孵化遴選辦法」、「創新創業中心團隊入駐細則」、「創新創業中心團隊入駐及孵化申請表」及「商業計劃書樣本」。

Signature of Applicant 申請人簽名1	Date 日期

¹ The applicant will be the main contact person throughout the entire process. 在整個過程中,申請人為主要聯絡人